

El Carbayon.

DIARIO ASTURIANO DE LA MAÑANA.



PRECIOS DE SUSCRICION.		OVIEDO		PUNTOS DE SUSCRICION.	
AÑO VII	En Oviedo, un mes 1'25 pts., trimestre 3,50 id. En Provincia y fuera de ella, 4'50 id. trimestre Extranjero y Ultramar 40 pesetas por un año. Continuada a rozal linea.	Jueves 5 de Noviembre de 1885		Oviedo, en la Administracion de este periódico, Plazuela de la Catedral, num. 9. Las suscripciones en Provincias, Extranjero y Ultramar, se harán en esta Administracion.	NUM. 1.434
VIA DESCENDENTE. Leon, salida, 11, 0 m. Burdos, 1, 19 tarde. Pajares, 1, 38 tarde. Navidiello, 2, 38 tarde. Linares, 3, 20 tarde. Malvedo, 3, 40 tarde. Fuente los Fierros, 4, 11. Campanones, 4, 36 t. Vía de Lena, 6, m. 4, 42 t. Uje, 6, 45 m. 5, 52 t. Mieres, 7, 04 m. 5, 11 t. A Baña, 7, 23 m. 5, 17 t. Olloniego, 7, 43 m. 5, 33 t. Segada, 8, 01 m. 5, 38 t. Oviedo, 8, 51 m. 6, 05 t. Lugones, 9, 13 m. 6, 19 t. Lugo, 9, 34 m. 6, 30 t. Sera, 10, 05 m. 6, 57 t. Verbea, 10, 28 m. 7, 11 t.		VIA ASCENDENTE. Oviedo, salida 9, 00 m. y 4, 48 t. Verbea, 9, 49 m. y 5, 09 t. Sera, 10, 04 m. y 5, 29 t. Lugo, 10, 26 m. y 5, 50 t. Lugones, 10, 40 m. y 6, 20 t. Oviedo, 11, 01 m. y 7, 02 t. Segada, 11, 20 m. y 7, 02 t. Olloniego, 11, 32 m. y 7, 45 t. A Baña, 8, 01 m. y 8, 16 m. Mieres, 11, 46 m. y 8, 16 m. Sarrullano, 12, 02 m. y 8, 35 m. Vía de Lena, 12, 26 t. Campanones, 12, 42 t. Fuente los Fierros, 1, 22 t. Malvedo, 1, 33 t. Linares, 2, tarde. Navidiello, 2, 49 t. Pajares, 3, 34 tarde. Burdos, 4, 10 tarde. Leon, llegada, 5, 35 tarde.		TRUBIA. DESCENDENTE. Oviedo: 11, 10 mañana y 7, 20 noche. San Claudio: 11, 27 mañana y 7, 37 noche. Trubia: 7, 35 mañana 4, 45 tarde. San Claudio: 7, 59 mañana y 5, 11 tarde.	

Los trenes correo, ascendente y descendente, toman y dejan viajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, en todas las estaciones de la línea de Gijón a Leon y de Oviedo a Trubia. Los viajeros de las Estaciones están obligados al traslado a Madrid.

Corresponsales de El Carbayon en la Isla de Cuba y Filipinas.
Habana Sr. D. José A. González, Ayudante de Obras públicas.
Manila.—Sres. Ramirez y Giraudier, propietarios del Diario de Manila.

El Carbayon.

El establecimiento de una academia asturiana.

(Conclusion)

Por mas de un concepto ha de ser grande la utilidad de este trabajo. Con él a la vista, no estarán nuestros escritores limitados al corto número de locuciones de sus pueblos ó concejos, ni se verán frecuentemente indecisos respecto al valor propio, recta pronunciaci6n y exacta ortografía de los términos que empleen, y al propio tiempo tendrán los lectores una guía segura para la inteligencia de éstos, en caso de dudas ó de ignorancia.

Facilitará, por otra parte, la introduccion de una considerable suma de voces necesarias, ó cuando menos, sonoras, expresivas y de castizo origen y buena ralea, en la lengua castellana. El Diccionario de la Academia española está todavía escasísimo de provincialismos, y en nuestra opinion, aquel Cuerpo literario debe abrir en este punto la mano cuanto sea posible. Es quizá el mejor medio de volver la salud y el vigor al cuerpo exhausto del idioma nacional. El provincialismo, combinado con el estudio de los clásicos, dá inusitado nervio y frescura al estilo. De ello son buen ejemplo los escritos del citado Sr. Arias de Miranda y los del montañés Pereda.

Como quiera que el lenguaje de los pueblos sea la expresion de cuanto creen, saben y practican, el Diccionario bable vendrá á constituir una verdadera Enciclopedia asturiana, en que se consignen para conocimiento de los venideros y de los extraños, con otras mil curiosas noticias, la de no pocos usos, costumbres y supersticiones próximas á desaparecer del todo. Las dejunciones y explicaciones de los términos topográficos, nos darán una completa geografía de Asturias; las de los geopónicos, cabal idea de nuestra agricultura y construcciones ó industrias rurales; las de los geólogos, botánicos y zoológicos, la Historia natural del Principado; *et sic de ceteris*.

Por último, la obra en cuestion será de gran provecho para los estudios lingüísticos, etnográficos é históricos. Lamentase Federico Diez en su Gramática de las lenguas romances de no haber tenido á mano el Discurso preliminar del señor Caveda, y cierto le hubiera sido utilísimo para su intento. ¿Cuánto mas un estudio extenso, analítico y detallado del bable tal como el que proponemos? Y ¿quién ignora que del conocimiento de la filiacion y entronques de las lenguas brotan copiosas luces para el de los orígenes y concesiones de las razas?

Reconocida la utilidad de tal empresa, urge acometerla pronto, pues de lo contrario, se evaporará su materia ú objeto antes de que lleguen á apoderarse de él los estudiosos. Cada día que pasa roba al bable algo de su pristino caudal y pureza: la facilidad de comunicaciones y, mediante ella, el continuo influjo castellano acabarán

de borrarle á la corta ó á la larga, porque no está fijado literariamente, ni hay un nombre ilustre, como los de Muntaner, Raimundo Lulio y Ansias March, que le ampare y defienda.

Mas semejante obra no es tarea para una sola persona; demanda el concurso de numerosos inteligencias y de muy varios conocimientos. Lo mas llano y hacedero, en nuestro concepto, es fundar una sociedad ó academia que, radicando en Oviedo, se extienda á todo el Principado por medio de espesa red de individuos correspondientes, encargados de recoger las voces y modismos usados en cada localidad y dar la explicacion de su significado. Compilar, depurar, uniformar y ordenar los datos así reunidos, sería la ocupacion propia del centro ovetense, que no debiera constar de menos de 24 individuos de número en que estuviesen representadas todas las profesiones científicas y literarias, cual exige la índole enciclopédica de un tal Diccionario. El título de académicos de honor podrá conferirse á asturianos notables por su saber y literatura, residentes fuera de la provincia, á hijos de otras regiones señalados por su aficcion al estudio de nuestras cosas y á los protectores del nuevo instituto, que no faltarán de seguro buenos patrios que, como en otras partes sucede, gustarán de apoyar su nombre al de La Academia, donándole recursos materiales ó costeando premios dirigidos á promover la ilustracion teórica ó histórica y el cultivo práctico de nuestro dialecto. En tiempo de Jovellanos habia escasez de obreros; hoy abundan afortunadamente por el gran vuelo que merced á las re-

formas hechas en la segunda enseñanza, ha tomado la cultura general en Asturias. Lo único que se necesita es saber adunarlos para la organizacion de la Academia. ¿Tan faltos de patriótica iniciativa estarán nuestros paisanos que no haya entre ellos quien con generoso entusiasmo ponga en accion la suya, á fin de realizar una empresa que tanto importa á la vida intelectual y buen nombre del Principado?

G. Laverde.

Seccion provincial.

Sr. Director de EL CARBAYON.

Muy señor mio y de todo mi aprecio: Una triste nueva, que, cuando menos lo esperaba, viene á perturbar el ánimo de este pueblo, pone hoy la pluma en mis manos, haciéndome ocupar una vez mas las columnas de su ilustrado periódico.

Ya sabe V. que hace tiempo que Rivadasella viene ocupándose de la aparicion del huésped del Ganges en el concejo de Rivadedeva, y aún se decía que mas acá habia habido algunos casos, noticias todas que tenían, como es natural, con algun cuidado á estos moradores; pues bien: hace días que la salud del pueblo de Cuertes, distante poco mas de una legua de esta capital, tomó, á juicio de los señores Facultativos, proporciones alarmantes, presentándose en dicho pueblo, que constará de cuarenta vecinos, poco más ó menos, varios enfermos que llamaron algo la atencion, hasta que en el día de hoy, nos hallamos con la presentacion allí del mal que hoy recorre nuestra Península. Acto continuo, y á informe de los señores Facultativos, nuestro celoso Alcalde, lo puso todo en conocimiento del señor Gobernador civil para que, en vista de ello, tome las medidas conducentes, y con el mismo objeto, se reunió mas de una vez la Junta de Sanidad, á fin de que nada falte en tan sensibles circunstancias como

Juan de Courtenay conservaba toda su razon.

XIII.

EL VINO DE ESPAÑA.

De cuando en cuando el príncipe echaba una furtiva mirada sobre su vecina de la derecha, Angela de Thiphaine. Aunque parecia imposible, la palidez de la jóven en vez de disminuir, aumentaba. No levantaba los ojos, no hacia ningun movimiento y se parecia á una estatua del Dolor.

—¡Ah, pardiez!—esclamó de pronto el conde de Pessac, después de haber vaciado una vez mas su vaso, que rebotaba. —Pienso en una cosa...

Y se interrumpió.

—¿En qué mi querido conde?—preguntó el príncipe.

—En las bodegas casi vacias de este viejo castillo—prosiguió el conde—existe una botella de vino de España...

Angela de Thiphaine se echó á temblar y tocó ligeramente con el codo al señor de Courtenay. Este le hizo con la mano una seña que nadie más que

FOLLETIN DE «EL CARBAYON.»

LA PERLA DEL PALAIS ROYAL

—Monseñor—dijo, levantándose por fin,—me atrevo á pedir un favor.
—¿Un favor?—repitió el príncipe.
—Insigne, monseño...
—Hablad, caballero.
—Yo no estoy solo, tengo un compañero, un antiguo amigo... Ha venido conmigo hasta la puerta del castillo; pero sabiendo que el señor conde de Pessac no le miraba con buenos ojos, no se ha atrevido á entrar, ni aún anunciar que habia venido. Vos sois el amo de aquí, esta noche, monseñor, y vengo á suplicaros que consintais en que el señor Combois, de Saintaine, halle aquí un asilo para esta noche.
Esta infame comedia estaba representada con tan maravillosa habilidad, que el señor de Courtenay se preguntó si no habria sido juguete de sus sentidos cuando habia reconocido á los hombres por la ventana del gabinete. Sin las palabras de Angela de Thiphaine, que recordó en aquel momento, hubiera creído que se habia engañado.

—Si el señor de Pessac no ve ningun inconveniente—dijo,—en recibir en su casa al señor Combons, de Saintaine, no tengo, por mi parte ningun motivo para oponerme á ello.

—Por vuestra intervencion, monseñor, obtendrá una hospitalidad que yo le hubiese ciertamente rehusado. Juan, id á buscar al señor Combons, y decidle que monseñor el príncipe de Courtenay, consiente en admitirle en su presencia.

Jacomé se deshizo en protestas de agradecimiento, que duraron hasta en el momento en que entró el tercer cómplice. Combons no poseia, en el mismo grado que el conde y el usurero, el difícil arte de disimular. Su naturaleza más grosera era menos flexible y menos hipocritia. Se contentó con artamudear algunas palabras de agradecimiento y nada más. Como no esperaban á ningun otro convidado, el señor de Pessac hizo poner dos cubiertos en la punta de la mesa y Juan de Courtenay ofreció á Angela de Thiphaine, para conducirla á su sitio, su mano, que ella tocó apenas con la punta de sus dedos temblorosos.

El príncipe ocupaba el puesto de honor, es decir, el medio de la mesa. Ponia á su izquierda al amo de la casa, y la jóven á su derecha. Combons y Ja-

comé estaban al otro extremo, enfrente. Juan de Courtenay, como la mayor parte de los gentiles-hombres, de gran estirpe, habia recobrado toda su serenidad y sangre fria en presencia de un peligro ya previsto. Comia, pues, con gran apetito, y con el vaso en la mano hacia frente al señor de Pessac, teniendo cuidado de no beber nunca sin haber visto al amo de la casa beber antes que él del mismo vino.

Con un objeto, que no tardaremos en comprender, escitaba al conde á vaciar las botellas, proponiendo continuos brindis, á los cuales hubiera sido imposible no corresponder sin la mas leve descortesía.

El ex-convidado de las cenas de Palais Royal estaba seguro de sí mismo, conocia el temple vigoroso de su cerebro al abrigo de los vapores de una rápida embriaguez, y contaba trastornar con repetidas libaciones el juicio y las miradas de los otros bebedores menos aguerridos.

El príncipe consiguió su objeto, sino completamente, al menos en parte. Ya la lengua del señor Pessac parecia mas pastosa, y su palabra mas difícil.

En cuanto á Jacome y á Combons enrojecian cada vez mas y movian sus ojillos guiñando.

lo de líneas telefónicas, y otro dictamen proponiendo que se reclamen antecedentes para resolver la instancia de varios concejales de Lena acerca del nombramiento de la Junta de asociados de dicho concejo.

No habiendo otros asuntos de qué tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión. Eran las tres.

Variedades.

El cólera y la cerveza.

Un periódico francés (*Revue universelle de la Brasserie et de la Malterie*) dice, á propósito del uso de la cerveza en tiempo de cólera, lo siguiente. Hace dos años que el cólera está dando lugar á un error considerable, respecto á la cerveza, en Francia, en España y en Italia.

Por consecuencia de preocupaciones mal fundadas, se abstienen muchos del uso de la cerveza durante el cólera; siendo lo más increíble el que los mismos médicos prohíben también su uso.

Así es, que nos escriben de España, que algunos médicos jóvenes, celosos del éxito obtenido por Ferraz, lanzan á porfía remedios y más remedios y multitud de tratamientos contra la epidemia, prescribiendo la abstención de varias bebidas, entre las que figura la cerveza.

Dichas prescripciones médicas demuestran que esos médicos no han estudiado nunca la cerveza, su composición ni su fabricación, y ménos aún su influencia sobre el organismo humano; porque de otro modo, en vez de prohibir la cerveza, hubieran aconsejado su uso.

En efecto, el cólera se transmite por gérmenes, y la cerveza es precisamente la bebida que está completamente exenta de ellos, porque la *ebullición prolongada* que exige su fabricación, tiene necesariamente que matar todos los gérmenes que hubiera podido contener la materia primera.

Además, siendo la cerveza una bebida á la vez nutritiva y estimulante por sus principios sacarinos, su azúcar, sus fosfatos y su alcohol da fuerza al organismo humano para resistir las epidemias, en comprobación de lo cual se observa, que el cólera ataca con preferencia á las personas débiles, mal alimentadas, y cuyos organismos, por consiguiente, pueden resistir ménos los ataques.

En fin, los médicos ignorantes son los únicos que pueden prescribir un régimen en que se excluya la cerveza, que ha sido adoptada en todos los hospitales.

El periódico francés que así se expresa, ofrece ocuparse de nuevo de este asunto, al que da una gran importancia, y añade que el cólera no se propaga en los países en donde se bebe la cerveza en abundancia, tales como el Este de Francia, la Alsacia, la Bélgica, Baviera, Alemania y Austria; y por el contrario, se extiende y estaciona en los países vitícolas, especialmente en aquellos en que no solo se bebe vino, sino otras bebidas mezcladas, tales como aguapiés, limonadas naturales ó gaseosas, agua de cebada, naranjadas, etc., que son verdaderas infusiones de gérmenes pestilentes; no siendo extraño que la causa de la propagación del cólera provenga precisamente del estado de desequilibrio que ocasiona en el cuerpo humano el uso de esas bebidas acuosas.

Acaso se diga á esto que no es á la cerveza á la que deba atribuirse la inmunidad de los citados países, sino á las medidas higiénicas que no se adoptan por igual en todas partes.

Convengamos, en efecto, en que hay algo de eso; pero en España, en Francia, Alsacia, Baviera, Alemania y Austria, no son tan esenciales las diferencias en la higiene para suponer que ésta produzca la completa inmunidad de algunos de esos países contra una enfermedad tan terrible como el cólera.

La alimentación juega un papel muy importante y muy directo en esta cuestión; no depende del aire ó del tiempo, según suele decirse; por muy puro que esté el aire, si la alimentación es mala, hay mucha probabilidad de que la enfermedad haga presa, y las mejores medidas higiénicas, á nuestro entender, son las que se aplican directamente al cuerpo del hombre, y sobre todo á su interior; y como la cerveza es una bebida tan alimenticia, su consumo debe tener seguramente una gran influencia en la inmunidad contra el cólera.

Los fabricantes de cerveza deberían ponerse de acuerdo para hacer una activa propaganda en este sentido, que además de ser el de la verdad, es también el de sus intereses, cosas las dos que se armonizan perfectamente en este caso.

Lo dicho por el periódico francés y que acabamos de transcribir, no deja de ser digno de llamar la atención, por cuanto á que afecta indudablemente muy de cerca á una importantísima industria; pero eso no justifica de ningún modo el menosprecio con que el artícu-

lista trata á los jóvenes médicos españoles, que después de todo, y contra lo que afirma la respetable publicación francesa á que nos referimos, han tenido sobrada razón para prescribir el uso de la cerveza como susceptible de producir gérmenes nocivos á la salud, para demostrarlo cual, y para probar que los médicos españoles conocen la fabricación de la cerveza algo mejor que pretenden conocerla los cerveceros franceses, vamos á citar lo que se dice sobre este particular en la obra de química industrial de M. J. Girard, autorizado testimonio que no creemos sea rechazado por los redactores del mencionado periódico.

«La cerveza bien preparada dice M. Girard, se conserva en general tanto más tiempo cuanto más fuerte sea, ó lo que es lo mismo, mientras mayor sea la cantidad de lúpulo que contenga, y sea más rica en alcohol; pero de todos modos, á excepción de ciertas clases de cervezas preparadas en Inglaterra, en Bélgica y aún en el Norte de Francia, que pueden guardarse muchos años sin que sufran alteración, la cerveza ordinaria se vuelve prontamente ácida, y debe ser bebida en los tres ó cuatro meses que siguen á su preparación.

«Las observaciones de M. Pasteur sobre los fermentos le han conducido al descubrimiento de que las verdaderas causas de las alteraciones á que la cerveza se halla tan frecuentemente expuesta, residen en los procedimientos seguidos en su fabricación. Como se opera en presencia del aire, éste introduce en el líquido los gérmenes de diferentes fermentos que lleva consigo siempre (fermento láctico, butírico, etcétera.), y que no tardan en provocar enfermedades, mientras que por otra parte el oxígeno del aire, que se renueva sin cesar en la superficie del mosto de cerveza, quema las partes aromáticas del lúpulo; de suerte que, por este conjunto de circunstancias, se deteriora el producto y se hace difícil su conservación.

«Verdad es que los gérmenes de los fermentos mueren por la cocción que se hace sufrir á los jugos (trempes) en presencia del lúpulo; pero durante el enfriamiento y la introducción de la levadura en esos mismos jugos, el aire libre lleva nuevos gérmenes de funestos resultados, porque entonces la temperatura no es bastante elevada para destruirlos.

«A consecuencia de esto, ha concebido M. Pasteur la idea de dirigir los jugos, después de la cocción, á unas cubas cerradas, mucho más pequeñas que las grandes cubas ordinarias, y hacer el enfriamiento en una corriente de gas ácido carbónico, tomado de las cubas inmediatas en plena fermentación, y en seguida poner la levadura. Con un enfriamiento rápido del jugo, y conteniendo éste ya el lúpulo, se puede evitar la introducción del ácido carbónico.» Pero este procedimiento, decimos nosotros, que se ha extendido ya en Francia y en Inglaterra, no ha sido adoptado aún ni en muchas fábricas del extranjero ni en las de nuestro país, por lo cual, están perfectamente justificadas las prescripciones de nuestros médicos.

Más adelante se dice en la citada obra de M. Girard: «Las cervezas se alteran fácilmente, sobre todo durante los calores del estío, haciéndose ácidas y á veces *putridas*; es preciso, pues, no hacer uso de ellas cuando se encuentran en este estado, porque ejercen una perniciosa influencia sobre la salud.»

Mucho pudiéramos extendernos con el propósito de demostrar al articulista francés que ha estado poco feliz al calificar de ignorantes á nuestros jóvenes médicos, los que por su parte han demostrado conocer la fabricación de la cerveza algo mejor de lo que el periódico la *Revue universelle de la Brasserie et de la Malterie* les concede.

(De la *Revista Popular de Conocimientos Útiles*.)

Seccion local.

Sr. Inspector de servicios municipales:

No sabemos hasta donde llegan las atribuciones de vuestra autoridad, y si entendéis no solo en lo que la ley dispone, sino también en lo que la equidad manda.

—Oiga V. y no vaya tan deprisa.

—¿Qué ocurre?

—No se trata de casos sospechosos, sino de un caso cierto...

—¿Dónde? que voy á desinfectar.

—En la calle de Campomanes, donde varios vecinos de los números pares no pueden dormir tranquilamente, á causa de un enorme *mastín* (no aseguramos la raza) que con sus fuertes ladridos y continuos y trisísimos ahullidos no deja *pegar* los ojos á aquellos pacíficos inquilinos, que pueden atestiguarlo y con ellos los serenos municipales y del comercio.

—El caso no está previsto en las *Ordenanzas* municipales.

—Pues ahí de una interpretación de mucha base y... *suculenta morcilla*, si los dueños del inocente *animalazo* no enseñan al can más comediamento.

—Consultaré con su Excelencia.

—Pues de eso se trata, al mismo tiempo que yo se lo cuento á Ceferino.

En la población no ha ocurrido hasta la hora de cerrar este número, ningún caso de enfermedad sospechosa.

Según nuestros informes, de los enfermos que existían en el Hospital, ha fallecido una mujer anteanoche, é ingresó en la sala de observación una nueva enferma con síntomas sospechosos.

Ayer, á las cuatro y media de la tarde, se reunió la Junta provincial de Sanidad. Sin tiempo para otra cosa, nos limitamos á dar cuenta de los acuerdos adoptados.

Se acordó que todos los equipajes que no vengan de puntos infestados, dejen de ser fumigados en el barracón de la estación de Oviedo. También se acordó suprimir los barracones de Leitariegos, Castropol y Vega de Rivadeo, hasta que, á juicio de las Juntas locales de dichos puntos, se crea necesario su restablecimiento.

Se habló extensamente acerca de los casos sospechosos ocurridos en el Hospital provincial, resultando que, mientras unos médicos opinan que la enfermedad no presenta sus verdaderos caracteres por más que en algunos enfermos los síntomas son alarmantes, otros médicos, y en especialidad los de la Beneficencia provincial, aseguran que los casos son de cólera morbo asiático.

Se acordó dar un voto de gracias al Alcalde Sr. Longoria Carvajal, á la Junta local de Sanidad y médicos de la Beneficencia provincial y municipal por el celo y diligencia empleados en estas circunstancias y por las medidas adoptadas.

Y por último, se dió cuenta de que hacías que en Riosa y Lena no ocurre novedad alguna en la salud pública.

Han sido nombrados por la Diputación médicos de guardia de la Beneficencia provincial, con carácter de interinos, nuestros amigos los señores D. Rafael Sarandeses y Alvarez y D. Sixto Alvarez Arman, á quienes enviamos la mas cordial enhorabuena.

Continúa el trasbordo de viajeros á causa del desprendimiento de tierras ocurrido entre las estaciones de las Segadas y Olloniego.

Con tal motivo las mercancías se encuentran tiradas en la estación de Olloniego, en malísimo estado, sin que la Empresa se preocupe del asunto, ni de los perjuicios que al comercio se ocasionan.

No hace aún mucho tiempo que nuestro municipio acordó el estudio del plano de Oviedo, que tanta falta hace en vista del gran desarrollo que se viene observando de pocos años á esta parte, y que tanto se echa de menos al resolver idénticas cuestiones que se suscitan constantemente, por no tener un buen plano de población.

¿No podría la comisión de policía urbana arbitrar algunos recursos para que cuanto antes se dé principio á obra de tanta monta?

Ya que se ha incluido para el próximo presupuesto una regular cantidad, no vemos gran dificultad en encontrar otra pequeña para adelantar los trabajos.

El tiempo es oro.

Sr. Alcalde. La gran alcantarilla que se construyó en la calle de Fruela y que termina á los cuatro ó cinco metros del ángulo de la casa núm. 8 de la del Rosal ¿á quién presta servicio?

Como á esta alcantarilla no se le ha dado desagüe, en días de grandes lluvias se originan grandes perjuicios á los vecinos del Fontan y de la calle del Rosal.

Y esto podía remediarse con poco dinero, pues bastaría construir los doce ó diez y seis metros lineales de alcantarillado que median entre las casas números 12 y 8 de la citada calle del Rosal.

Decimos que costaría poco dinero porque las casas nuevas de la calle de Fruela se comunicaban con esa alcantarilla, ganando mucho con este servicio, por cuya razón sus dueños no se opondrían á contribuir á la realización de la obra.

Piensen en ello el Sr. Alcalde y la comisión respectiva y verán como es fácil hacer lo que pedimos.

Centro Mercantil.

La Junta general anunciada en nuestro número de ayer para el domingo 8 del corriente, no tendrá lugar, por ausencia del Presidente del Círculo, hasta el día 16 del actual.

Garantía de la bondad y cualidad alimenticias del «Caldo civils», son los premios conseguidos en todas las Exposiciones en que ha tomado parte.

En la de Buenos-Aires, gran medalla de oro, en las de Blois y Amsterdam de 1883 y en la Internacional Higiénica de Londres de 1884, medallas de plata; siendo en estas la mas elevada recompensa concedida á productos de dicha clase. La instalación del «Caldo civils», está llamando extraordinariamente la atención en la actual Exposición Universal de Amberes.

Seccion religiosa.

Santo de mañana.—San Leonardo, solitario y confesor, San Severo, obispo y confesor, y San Félix.

Seccion telegráfica.

SERVICIO PARTICULAR

EL CARBAYON

Madrid 4; 5,45 tarde.

Ha sido declarado limpio el puerto de Gibraltar. España y Alemania han aceptado las decisiones del Papa.

Grandes inundaciones en Italia.

El 4 por 100 interior á 58,95.

El 4 por 100 amortizable á 75,80.

Cubas á 87,50.

Acciones Banco de España, 344,50.

Fabra.

Madrid 5; 1,30 madrugada.

Los incendios que han ocurrido en Manila carecen de importancia, creyéndose que hayan sido casuales.

Confirmase el matrimonio de la infanta Eulalia con el hijo de Montpensier.

Fabra.

ANUNCIO.

ACADEMIA PROVINCIAL DE BELLAS ARTES

DE SAN SALVADOR DE OVIEDO

Con motivo de las obras que el Excmo. Ayuntamiento de Oviedo está realizando para ampliar el edificio de la Escuela y Academia de Bellas Artes, se suspende hasta nuevo aviso la matrícula de las asignaturas de *Aritmética y Geometría del dibujante*.—*Dibujo geométrico y lineal aplicado á las artes y fabricación*.—*Dibujo de figura y de adorno*.—*Dibujo del antiguo y de ropajes*.—*Modelado y vaciado*.—*Grabado industrial*.—*Anatomía y Perspectiva*.—*Pintura al óleo*

Desde el día de la fecha queda abierta la matrícula para las asignaturas de *Solféo y Violín*, cuyas enseñanzas se dan en el edificio de la calle de Quintana.

Los alumnos de cursos anteriores, se presentarán en dicho local á ser matriculados, de seis á siete de la noche, previo el pago de 5 y 10 pesetas respectivamente por derechos del primer plazo. Es á efectos de satisfacer estos derechos, los que acrediten la cualidad de pobreza.

Los que se presenten para el ingreso, lo harán con instancia impresa que se facilitará en esta Secretaría, para sufrir el examen correspondiente de primera enseñanza, y proceder á la matrícula, caso de ser aprobados.

Lo que por acuerdo de la Academia se pone en conocimiento del público.

Oviedo 26 de Octubre de 1885.—V.º B.º—El Presidente accidental, *Leon Salmean*.—El Académico, Secretario general, *Luis Verterra*.

Arriendo

En la calle del Postigo alto, número 10, se alquila una sala y un gabinete, amueblados, con servicio ó sin él.

En la misma casa darán razón.

VENTA DE UNA CASA.

Se vende la del número 35 de la calle Oscura. Los títulos de propiedad se hallan de manifiesto en la escribanía de D. Francisco de Prendes.—Gijón. Informarán en esta imprenta.

RANON ESCALANTE.

HORTICULTOR, FLORICULTOR Y ARBORICULTOR, Jardín, calle de Magallanes, número 3, Santander.

Ofrece al público el gran surtido de árboles frutales, arbustos de adorno, arboles maderables y de sombra, plantas de flores, semillas de hortalizas y demás. Contrata toda clase de trabajos para la formación de huertas, jardines y demás, á precios módicos. Remite catálogos gratis á quien lo desee, ofreciendo todas las garantías necesarias.

CAMISERIA

J. Y B. FERRER Peso, 2, Oviedo PESO, 2, OVIEDO

Todas las novedades últimamente fabricadas en España y en el extranjero concernientes al ramo de Sastrería y Camisería acaban de recibirse en este establecimiento pudiendo ofrecer al público el surtido mas variado y competente de cuantos hasta la fecha se han presentado en su clase.

Cortador especial Parisien.

J. Y B. FERRER PESO, 2.

SASTRERIA

ROB BOYVEAU LAFECTEUR
de YODURO DE POTASIO
Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: *Úlceras, Tumores, Exostosis*, así como el *Linfatismo, la Escrofulosa* y la *Tuberculosa*. — EN TODAS LAS FARMACIAS. En PARIS, casa J. FERRÉ, Farmac. 102, Rue Richelieu, y Suc. de BOYVEAU-LAFECTEUR

Venta de varias fincas en Oviedo y su concejo.

Una casa en Oviedo de dos pisos y bajo, que dá á las calles del Escorial y de San José, con vistas á todas ellas. La novena parte del edificio llamada do la "Paloma", números 9 y 11 de la calle de San Isidro y 1 del Escorial. Compuesto de varias habitaciones, almacenes y mas accesorios. Una casería en la parroquia de San Julian de Box, llamada de la rra y páho, unida á una huerta ó Calaya, compuesta de casa con dos jardin con varios árboles frutales, habitaciones, números 31 y 32, y cerrada por tres lados de pared. Una casa que vá á Sama y al río. Además pertenecen á la posesion del río Nalon, con árboles frutales y casta- otras dos casas de piso terreno, riego, que llevan Ramon Fernandez Cueto, Clemente Alvarez y Manuel Fanjul. Una heredad, llamada de la Vega del río Nalon, en la misma parroquia, de unas 24 áreas de extension, que lleva en colonia Manuel Camorro. Las personas que deseen adquirir las fincas, pueden dirigirse ó entenderse con el Sr. D. Hermógenes Felto, en Oviedo, con D. Rogelio Jove y Bravo; en Gijón, con los hijos de D. Fructuoso Prendes, Cuadrante, y en Carreño (ó Logroño), con su dueño D. Máximo Casablanca.

VENTA.

Se vende la bonita posesion, sita en el Campo de los Reyes de esta ciudad, compuesta de una casa grande de piso, recientemente reconstruida, con su cuadra, cocineta, San Julian de Box, unida á una huerta ó Calaya, con varios árboles frutales, habitaciones, números 31 y 32, y cerrada por tres lados de pared. Una casa que vá á Sama y al río. Además pertenecen á la posesion del río Nalon, con árboles frutales y casta- otras dos casas de piso terreno, riego, que llevan Ramon Fernandez Cueto, Clemente Alvarez y Manuel Fanjul. Una heredad, llamada de la Vega del río Nalon, en la misma parroquia, de unas 24 áreas de extension, que lleva en colonia Manuel Camorro. Las personas que deseen adquirir las fincas, pueden dirigirse ó entenderse con el Sr. D. Hermógenes Felto, en Oviedo, con D. Rogelio Jove y Bravo; en Gijón, con los hijos de D. Fructuoso Prendes, Cuadrante, y en Carreño (ó Logroño), con su dueño D. Máximo Casablanca.

Arriendo

En la calle del Postigo alto, número 10, se alquila una sala y un gabinete, amueblados, con servicio ó sin él. En la misma casa darán razon.

Arriendo.

Se hace del espacioso almacén y huerta de un día de buques, de la casa núm. 46 de la calle del Rosal. En el primer piso de dicha casa darán razon.

LIBRERIA

DE LA VUDA DE CORNELIO, Calle del Sol, OVIEDO. Se acaba de recibir un gran surtido de *Diarios, Brevarios* y *Revistas*, de magnífica edicion extranjera. Los precios son muy arreglados.

COMADRONA.

Maria Blanco, Covadonga, 18, ofrece sus servicios, en la seguridad de dejar complacidas á las personas que los utilizan.

CHOCOLATES Y CAFES.

Magdalena, 12, Confitería de Cervero. Previendo mejoramientos en el ferro-carriil, el dueño de este establecimiento, ha recibido para la temporada de invierno, los géneros siguientes: Chocolates de Astorga, de H. Tomas Rubio. De Madrid, de la Compañía Colonial. Del Escorial, de D. Matias Lopez. Acreditados cafes de la Colonial de las clases siguientes: Moka á... 16 rs. libra Ebuqueta verde... 10 id. Café Paris... 8 id. Id. de las familias... 6 id. Magdalena, 12, Conflente de Cervero.

CALENDARIO SUPIANO

para el año 1886, arreglado, en la parte religiosa, al santoral y festividades del Obispado de Oviedo, y calculado, en la astronómica, para el meridiano de la capital de la provincia.

VENTA.

Consta de 48 páginas en 8.º espacio: su precio 15 céntimos de peseta. Los pedidos á D. Vicente Brid, calle Canóniga, imprenta, Oviedo.

GRAN BARATO!

SOLO POR OCHO DIAS. Capas de bautizar desde 20 á 100 pesetas. Faldones de encaje desde 10 á 50 pesetas. Gorros de encaje de tolas clase 1.ª precios de fábrica. Capotas de raso y merino. TODA ÚLTIMA NOVEDAD.

PLAZA MAYOR, NÚM. 41. COMERCIO.

Se vende á voluntad de su dueño en la Pola de Siero, calle de Santa Ana, la casa llamada del Bombé, con lagar y demás utensilios para fabricar sidra, y tiene su patio correspondiente. Renta 1.800 reales. Además, en el barrio del Rebolliar, se vende otra casa del mismo dueño. En la plaza de las Campas, número 8 darán razon.



COMPANIA MEXICANA TRASATLANTICA
Subvencionada por el gobierno Mexicano.
Servicio entre CORUÑA, HABANA, PROGRESO Y VERACRUZ.
El magnifico y poderoso vapor **MEXICO,**

de 4.050 toneladas y 5.000 caballos de fuerza, que ha efectuado su último viaje en 11 dias, SALDRÁ DE CORUNA EL 21 DE NOVIEMBRE.

LOS SEÑORES PASAJEROS DEBERÁN ESTAR EN GIJON EL DIA 17 DE NOVIEMBRE, para su embarque en el vapor en combinacion.

PRECIO DE PASAJE DESDE GIJON. ENTREPUENTE.

Abana.	pesetas.	150
Progreso.	»	175
Veracruz.	»	175
CAMARAS.		
1.ª categoria	Habana.	pts. 845
Id. id.	Progreso.	» 1.105
Id. id.	Veracruz.	» 1.235
2.ª id.	Habana.	» 690
Id. id.	Progreso.	» 900
Id. id.	Veracruz.	» 940
Entrepte. prefte.	Habana.	» 330
Id. id.	Progreso.	» 405
Id. id.	Veracruz.	» 430

Los magníficos, sólidos y suntuosos buques de esta nueva empresa, su sorprendente rapidez en los viajes, la comodidad y lujo de los diferentes departamentos, sin exceptuar los de entre-puente, todos alumbrados por luz eléctrica; los sanos y abundantes alimentos, unido á la exquisita y paternal solicitud de su escogida oficialidad, y sobre todo, la absoluta seguridad que encuentra el pasajero navegando en un buque que ni aún cuando sufra un choque con otro, puede irse á pique, por estar construido con doble fondo, ni sufrir las consecuencias de un incendio, que hacen imposible las bombas hidráulicas con que cuenta, le han conquistado, con sobrada justicia, el favor del público, que la distingue y prefiere á las demás líneas.

Para más informes, dirigirse á los consignatarios en Gijón Sres. Velasco y Compañía, calle Corrida, número, 40.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS ESPECIALES, CIVILES Y MILITARES EN OVIEDO

Sección de Dibujo, Pintura é Idioma Francés, Inglés y Alemán. Desde el día 1.º de Octubre dieron principio los nuevos cursos en esta Academia. Para matricularse en las diferentes asignaturas y demás noticias dirigirse á DON AURELIANO RODRIGUEZ, ROSAL, 29, SEGUNDO.

ROB BOYVEAU LAFECTEUR
Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable de una composición exclusivamente vegetal, hasido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como *Escrofulas, Eczema, Soriasis, Herpes, Liqueur, Impétigo, Gota, Reumatismo*. Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutricion, fortifica la economía y provoca la expulsion de los elementos morbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

RELOJERIA SUIZA PLAZUELA DE RIEGO



DE RAMON VALDÉS. OVIEDO.

Al ofrecer al público mi establecimiento, montado á la altura de los mejores de las grandes capitales, puedo asegurar que siempre hallará en él un surtido abundante y variadísimo en relojes garantizados de todas clases: cronómetros, repeticiones de horas, cuartos de hora y minutos, calendarios perpétuos, cronógrafos, segundos independientes, fases de luna, etc. etc., de los mas reputados fabricantes del mundo, como **Patek Philippe y Compañía**, de Ginebra; **Allmand**, de Lóndres; **A. Lange y J. Assmann**, de Alemania. Además de las citadas, encontrará una infinidad de clases de relojes de todos precios, de oro, plata, y níquel, que pueden adquirir por su extremada baratura, aún los mas humildes trabajadores. Completan el surtido de mi establecimiento magníficos relojes para habitaciones, montados en mármol, bronce, alabastro y madera tallada, reguladores para despacho, despertadores, candelabros, barómetros y otros objetos para decoracion y adorno; leontinas de oro para señoras y caballeros; leontinas de plata, doblé, níquel, yacero, desde el infimo precio de 2 rs. en adelante. En los talleres de esta casa se componen toda clase de relojes y se garantizan estas composuras. Por último, llamo la atencion sobre lo reducido de los precios y la superior calidad de los artículos, que no admiten competencia, como lo prueba el que vendo para señora relojes de oro de 18 quilates por 45 pesetas.